

No. 51919*

**Turkey
and
Seychelles**

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of Seychelles on the mutual abolition of visas (with annexes). Victoria, 14 September 2011

Entry into force: *16 May 2012, in accordance with article 16*

Authentic texts: *English and Turkish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Turkey, 1 May 2014*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Turquie
et
Seychelles**

Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République des Seychelles relatif à la suppression mutuelle de visas (avec annexes). Victoria, 14 septembre 2011

Entrée en vigueur : *16 mai 2012, conformément à l'article 16*

Textes authentiques : *anglais et turc*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Turquie, 1^{er} mai 2014*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY
AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SEYCHELLES
ON THE MUTUAL ABOLITION OF VISAS

The Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of Seychelles (hereinafter referred to as "The Contracting Parties");

Expressing mutual aspiration to further promote the friendly relations and cooperation between the two countries;

Wishing to facilitate mutual visits of their citizens;

Have agreed on the following:

Article 1

Citizens of the Republic of Turkey and the Republic of Seychelles, holding a valid document listed in Annexes (1) and (2) of this Agreement, may enter into, exit from, transit through and stay temporarily in the territory of the other Contracting Party, in accordance with the conditions set in this Agreement.

Article 2

Citizens of each Contracting Party may enter into, exit from and transit through the territory of the other Contracting Party using the border crossings designated for international passenger traffic. While crossing the State borders, citizens of each Contracting Party are obliged to comply with the rules and procedures set forth in the national legislation of the other Contracting Party.

Article 3

1. Citizens of each Contracting Party, holding a valid document listed in Annexes (1) and (2) of this Agreement, shall be exempted from the visa requirement to enter into, exit from, transit through and stay temporary in the territory of the other Contracting Party for a period not exceeding ninety (90) days within any one hundred eighty (180) days period, reckoned from the date of first entry.

2. The stay in the territory of each Contracting Party by the citizens of the other

Contracting Party over the period indicated in the first paragraph of this Article (90 days) is subject to the national legislation of the Contracting Party.

3. Citizens of each Contracting Party wishing to stay in the territory of the other Contracting Party beyond the period of visa exemption (90 days) shall apply for the relevant visas to the diplomatic and consular missions of the other Contracting Party.

Article 4

The visa exemption period indicated in Article (3) of this Agreement shall also apply to the citizens of the Contracting Parties engaged in international transport of goods and passengers such crew members of civil aeroplanes and ships of the Contracting Parties.

Article 5

1. Citizens of each Contracting Party, holding valid diplomatic, service, special or official passports, who are appointed to the diplomatic, consular missions or representations of international organizations in the territory of the other Contracting Party, shall be exempted from visa requirement to entry into, exit from and transit through the territory of the other Contracting Party for the period of their assignments.

2. The provisions of the first paragraph of this Article shall also be applied to the members of their dependents holding valid diplomatic, service, special, official or ordinary passports.

3. For the implementation of the first paragraph of this Article, notification by international organisations concerning the appointments of citizens of the Contracting Parties shall be considered sufficient.

Article 6

Citizens of each Contracting Party, holding valid diplomatic, service, special, official and ordinary passports, wishing to pay an official visit to the territory of the other Contracting Party, shall be exempted from the visa requirement to enter into, exit from, transit through and stay temporary in the territory of the other Contracting Party for a period not exceeding ninety (90) days within any one hundred eighty (180) days period, reckoned from the date of first entry.

Article 7

Citizens of each Contracting Party, who are not in a position to exit from the territory of the other Contracting Party within the period specified in the first paragraph of Article (3) of this Agreement due to exceptional circumstances (illness or natural disaster) and have documentary or other reliable evidence of such circumstances, may apply to the relevant authorities for the permit to extend their stay in the territory of the other Contracting Party for an appropriate period needed to return to the country of their citizenship or their permanent residence.

Article 8

1. With the exclusion of the conclusion of an agreement on the employment of family members of the diplomatic, consular missions or representations of international organizations accredited in the territory of the other Contracting Party, visa exemption does not grant the right to work to the citizens of each Contracting Party.
2. Annotated visas regulating work, study, research, education, family reunion and long term residence (over 90 days) in the territory of the each Contracting Party are subject to the provisions of the national legislation of the Contracting Parties.
3. The application requirements for annotated visas (place of application, necessity of supportive documents etc.) by the citizens of each Contracting Party are subject to the national legislation of the Contracting Parties.

Article 9

In the spirit of safeguarding interests, combating illegal migration and accommodating security concerns of the two countries, both Contracting Parties will do their best to stop any undesired persons and third country citizens from entering each other's territory.

Article 10

Each Contracting Party has the right to deny the entry into its territory of the other Contracting Party citizens or shorten the period of their stay in the country, ~~without~~ mentioning any reason.

Article 11

1. Each Contracting Party may temporarily suspend this Agreement wholly or partially, under extraordinary circumstances (epidemic diseases, natural disasters, for the reasons of national security, protection of public order and public health, etc...).
2. Each Contracting Party shall notify the other Contracting Party about its decision of suspension and re-implementation of this Agreement through diplomatic channels within seventy-two (72) hours.

Article 12

1. The Contracting Parties shall exchange through diplomatic channels specimens of the documents stated in the Annexes (1) and (2), no later than sixty (60) days following the entry into force of this Agreement.
2. The Contracting Parties shall notify each other through diplomatic channels of any changes in the existing travel documents mentioned in the Annexes (1) and (2), and shall deliver the specimens of these documents sixty (60) days prior to their circulation.
3. In the event of a Contracting Party introduces an additional travel document, which is not stipulated in the Annexes (1) and (2), the Concerned Party shall deliver through diplomatic channels the specimens of its new travel document to the other Contracting Party sixty (60) days prior to the implementation of any such amendments to this Agreement. Any amendments of the Annexes (1) and (2) shall enter into force in accordance with the same legal procedure prescribed under the Articles (14) and (16) of this Agreement.

Article 13

Any dispute arising from the implementation of the provisions of this Agreement shall be resolved through diplomatic channels.

Article 14

This Agreement shall be amended by mutual consent of the Contracting Parties through exchange of Notes, which shall be considered integral part of ~~this~~ Agreement. The exchanged Notes also shall enter into force in accordance with the Article (16).